

B.A. DEGREE EXAMINATION, APRIL 2020
II Year IV Semester
Indian Literature in Translation

Time : 3 Hours

Max.marks :75

Section A ($10 \times 2 = 20$) Marks

Answer any **TEN** questions

1. Who is the image of poverty in the poem *Earthen Pots*?
2. Do you find any specific reason for the use of the title 'Burn this saree'? Explain.
3. Define '*rasa*' and mention the various rasas.
4. What does the fire refer to in Indira Parthasarthy's 'Household Fire'?
5. According to Chanakya, who is '*shudra*'?
6. Name a few translation methods.
7. Which are the two myths used in '*The Fire and Rain*'.
8. Who is Pranesacharya in the novel '*Samskara*'?
9. What is the name of the girl, whom the Muslim king wanted to marry in the novel '*Gopalla gramam*'?
10. Write two figures of speech used by Bharathiyar in the poem '*Kannan My Beloved*'.
11. Who is the author of '*Mother and Children*'?
12. What is the major theme of the poem '*Six Rubaiyaats*'?

Section B ($5 \times 5 = 25$) Marks

Answer any **FIVE** questions

13. Explain the various challenges faced by Women's Writing according to Tharu and Lalitha.
14. How does Jayaprabha use saree as a symbol of conventional notions of femininity?
15. Comment on the impact of partition on women in the novel '*Roots*'.
16. Analyse the role of women characters in the novel '*The Skeleton*'.
17. What are *Rasa*, *Bhava* and *Abhinaya*? How are they related?
18. Briefly Summarize *Chanakya Neeti*.
19. Critically examine the major themes of early Tamil poetry with reference to *Aganaanooru*.

Section C ($3 \times 10 = 30$) Marks

Answer any **THREE** questions

20. How successful is Girish Karnad in blending myth with contemporary issues in the play '*The Fire and Rain*'?
21. What problems do Indian writers in English face while writing in English?
22. Discuss the major themes of the play '*Sacrifice*'.
23. Describe the features of *Rasa Theory*.
24. How does U.R Anandha Murthy contrast the conventional paths to salvation in his novel *Samskara*?

B.A. DEGREE EXAMINATION, APRIL 2020
II Year IV Semester
Indian Literature in Translation

Time : 3 Hours

Max.marks :75

Section A ($10 \times 2 = 20$) Marks

Answer any **TEN** questions

1. Who is the image of poverty in the poem *Earthen Pots*?
2. Do you find any specific reason for the use of the title 'Burn this saree'? Explain.
3. Define '*rasa*' and mention the various rasas.
4. What does the fire refer to in Indira Parthasarthy's 'Household Fire'?
5. According to Chanakya, who is '*shudra*'?
6. Name a few translation methods.
7. Which are the two myths used in '*The Fire and Rain*'.
8. Who is Praneethacharya in the novel '*Samskara*'?
9. What is the name of the girl, whom the Muslim king wanted to marry in the novel '*Gopalla gramam*'?
10. Write two figures of speech used by Bharathiyar in the poem '*Kannan My Beloved*'.
11. Who is the author of '*Mother and Children*'?
12. What is the major theme of the poem '*Six Rubaiyaats*'?

Section B ($5 \times 5 = 25$) Marks

Answer any **FIVE** questions

13. Explain the various challenges faced by Women's Writing according to Tharu and Lalitha.
14. How does Jayaprabha use saree as a symbol of conventional notions of femininity?
15. Comment on the impact of partition on women in the novel '*Roots*'.
16. Analyse the role of women characters in the novel '*The Skeleton*'.
17. What are *Rasa*, *Bhava* and *Abhinaya*? How are they related?
18. Briefly Summarize *Chanakya Neeti*.
19. Critically examine the major themes of early Tamil poetry with reference to *Aganaanooru*.

Section C ($3 \times 10 = 30$) Marks

Answer any **THREE** questions

20. How successful is Girish Karnad in blending myth with contemporary issues in the play '*The Fire and Rain*'?
21. What problems do Indian writers in English face while writing in English?
22. Discuss the major themes of the play '*Sacrifice*'.
23. Describe the features of *Rasa Theory*.
24. How does U.R Anandha Murthy contrast the conventional paths to salvation in his novel *Samskara*?